

¡Felices Fiestas!



DANK U VOOR UW
AANDACHT
EN WE WENSEN
JULLIE ALLEN
EEN PRETTIG
KERSTFEEST!

Milagro de Navidad Kerstwonder

CONCIERTO DE NAVIDAD
KERSTCONCERT

“EER AAN GOD IN DE HOOGSTE
HEMEL, EN VREDE OP AARDE VOOR
ALLE MENSEN DIE HIJ LIEFHEEFT”

“GLORIA A DIOS EN LAS ALTURAS Y
PAZ EN LA TIERRA A LOS HOMBRES
DE BUENA VOLUNTAD”

(LUCAS 2:14)





Magnificat Anima Mea Dominum

2 - Adornemos Nuestras Casas

Adornemos nuestras casas
fa la la la la la la la la
Porque es tiempo de alegría
fa la la la la la la la la
Y con júbilo cantemos
fa la la la la la la la la
Las antiguas melodías
fa la la la la la la la la

Los hermanos más hermanos
fa la la la la la la la la
Los amigos más amigos
fa la la la la la la la la
Más alegres son los campos
fa la la la la la la la la
Y más anchos los caminos
fa la la la la la la la la

Que se cubra nuestra mesa
fa la la la la la la la la
Con mantel de blanco lino
fa la la la la la la la la
Porque viene a nuestra fiesta
fa la la la la la la la la
El divino peregrino
fa la la la la la la la la

3 - Gloria in excelsis Deo

Gloria cantan en el cielo
Al niño que ya nació
Y los campos acompañan
Con un eco celestial.

/Gloria in excelsis Deo./

Eer zij God in onze dagen,
Eer zij God in deze tijd.
Mensen van het welbehagen
Roept op aarde vrede uit.

4 - Al mundo Paz

Al mundo paz nació Jesús,
Nació ya nuestro rey.
El Corazón ya tiene luz
/Y paz su santa grey/x3

Al mundo paz el salvador
En tierra reinará.
Ya es feliz el pecador
/Jesús perdón le da/ x3

Al mundo Él gobernará
Con gracia y con poder
Y a toda nación demostrará
/Su amor y su poder/ x3

5 - Noche de paz /Stille Nacht

Stille Nacht! Heilige Nacht!
Alles schläft; einsam wacht
Nur das traute heilige Paar.
Holder Knab im lockigten Haar,
Schlafe in himmlischer Ruh!
Schlafe in himmlischer Ruh!

Stille nacht, Heilige nacht.
Alles slaapt, eenzaam wacht.
Bij het kindje 't hoogheilige paar
Rond de kribbe zingt d'engelen schaar
Slaap in hemelse rust.
Slaap in hemelse rust.

Noche de paz, noche de amor
Todo duerme en derredor.
Entre los astros que esparcen tu luz
bella, Anunciando al niño Jesús.
Brilla la estrella de paz,
Brilla la estrella de paz.

Noite feliz, noite feliz
Ó senhor, Deus de amor
Pobrezinho nasceu em Belém
Eis na lapa Jesus, nosso bem
Dorme em paz, ó Jesus
Dorme em paz, ó Jesus



6 - Cascabel

/Cascabel, cascabel lindo
Cascabel con sus notas de alegría
anuncia Noel/

Ha llegado navidad
La familia alegre está
Celebrando nochebuena
En la paz del santo hogar.

En diciembre soy feliz,
En los otros meses más,
He dejado mi tristeza
Que alegre es la navidad.

7 - Door de liefde, laat U wekken

Door de liefde, laat U wekken,
Spoedt U herders, op de baan,
om naar Bethlehem te trekken.
En om naar de stal te gaan.

**Vrede, vrede, vrede op aarde aan
alle mensen, die van goeden wille
zijn!**

Wie komt hier ons ruste storen,
in het midden van de nacht.
Door zo blijde jubelkoren,
Samen spelend onverwacht.

Vreest niet, herders, 't zijn goê maren
Van een onverwachte vreugd,
Die ik jullie kom verklaren:
Weest nu, herders, al verheugd!

't Is Messias die, op heden,
Uit een Maagdelijn gebaard,
Ons de rust brengt en den vrede
uit den hemel op de aard.

8 - Burrito Sabanero

/Con mi burrito sabanero voy camino
de Belén/ /si me ven, si me ven, voy
camino de Belén/

/El lucerito mañanero ilumina mi
sender/ /si me ven, si me ven, voy
camino de Belén/

/Con mi cuatrico voy cantando, mi
burrito va trotando/ /si me ven, si me
ven, voy camino de Belén/

Tuquituquituqui, tuquituquita
apurate mi burrito que ya vamos a
llegar, tuquituquituqui, tuquituquitu
apurate mi burrito vamos a ver a
Jesús .

9 - Campana sobre campana

Campana sobre campana,
y sobre campana una,
asómate a la ventana,
verás el Niño en la cuna.

**/Belén, campanas de Belén,
que los ángeles tocan
qué nueva me traéis?/**

Recogido tu rebaño
a dónde vas pastorcillo?
Voy a llevar al portal
requesón, manteca y vino.

Campana sobre campana,
y sobre campana dos,
asómate a esa ventana,
porque ha nacido Dios.

Recogido tu rebaño
a dónde vas pastorcillo?
Voy a llevar al portal
requesón, manteca y vino.

10 - Tu scendi dalle stelle

Tu scendi dalle stelle, o Re del Cielo,
E vieni in una grotta al freddo, al gelo.
O Bambino mio Divino,
Io ti vedo qui tremar.
O Dio beato,
E quanto ti costò l'avermi amato!

A Te, che sei del mondo il Creatore
Mancano panni e fuoco, o mio Signore.
Caro eletto Pargoletto,
Quanto questa povertà
Più m'innamora,
Giacché ti fece Amor povero ancora.